

---

## **Решение согласно пункту 2 раздела X**

*Затрагиваемая сторона: Украина*

В соответствии с "Процедурами и механизмами, связанными с соблюдением согласно Киотскому протоколу", содержащимися в приложении к решению 27/СМР.1 и принятыми согласно статье 18 Киотского протокола, а также с "Правами процедуры Комитета по соблюдению Киотского протокола" (правила процедуры)<sup>1</sup> подразделение по обеспечению соблюдения принимает нижеследующее решение.

### **Справочная информация**

1. Окончательным решением подразделения по обеспечению соблюдения от 12 октября 2011 года (СС-2011-2-9-Ukraine/EB) были введены в действие последствия, которые были изложены в пункте 24 предварительных выводов подразделения (СС-2011-2-6/Ukraine/EB) и подтверждены окончательным решением, а также включены в приложение к нему. В соответствии с пунктом 24 b) предварительных выводов Украина должна была разработать план, упоминаемый в пункте 1 раздела XV<sup>2</sup>, в соответствии с существенными требованиями пункта 2 раздела XV и пункта 1 правила 25-бис; представить его в течение трех месяцев подразделению по обеспечению соблюдения в соответствии с пунктом 2 раздела XV; и представлять доклады о прогрессе в области его осуществления в соответствии с пунктом 3 раздела XV.

2. 7 декабря 2011 года Украина представила документ, озаглавленный "План, представляемый в соответствии с пунктом 24 b) предварительных выводов (СС-2011-2-6/Ukraine/EB), подтвержденных окончательным решением подразделения по обеспечению соблюдения в отношении Украины (СС-2011-2-9/Ukraine/EB), и в соответствии с пунктом 2 раздела XV Процедур механизмов, связанных с соблюдением согласно Киотскому протоколу, и правилом 25-бис правил процедуры Комитета по соблюдению Киотского протокола" (СС-2011-2-10/Ukraine/EB; далее упоминается как план). В соответствии с пунктом 2 правила 10 правил процедуры план Украины считается полученным подразделением по обеспечению соблюдения 8 декабря 2011 года.

3. На семнадцатом совещании подразделения по обеспечению соблюдения, состоявшемся 20–21 декабря 2011 года, подразделение рассмотрело и оценило план Украины в соответствии с пунктом 2 раздела XV. Подразделение на основе

---

<sup>1</sup> Все ссылки на правила процедуры в настоящем документе касаются правил, содержащихся в приложении к решению 4/СМР.2 с поправками, внесенными согласно решению 4/СМР.4.

<sup>2</sup> Все ссылки на разделы в настоящем документе касаются "Процедур и механизмов, связанных с соблюдением согласно Киотскому протоколу", содержащихся в приложении к решению 27/СМР.1.

препровожденной и представленной информации пришло к выводу, что план удовлетворяет требованиям, установленным в пункте 2 раздела XV и пункте 1 правила 25-бис правил процедуры. Подразделение воздало Украине должное за представленный план и уже достигнутый прогресс. Подразделение отметило, что не все меры, указанные в плане, уже осуществлены, и настоятельно призвало Украину осуществить все меры, предусмотренные в плане<sup>3</sup>.

4. После проведения рассмотрения в стране (10–15 октября 2011 года) 13 января 2012 года был опубликован доклад (2011 ARR) об индивидуальном рассмотрении ежегодного представления Украины, сделанного в 2011 году, который содержится в документе FCCC/ARR/2011/UKR. 18 января 2012 года секретариат в соответствии с пунктом 3 раздела VI препроводил 2011 ARR Комитету, включая членов и заместителей членов подразделения по обеспечению соблюдения.

5. 23 января 2012 года Украина в соответствии с пунктом 2 раздела X обратилась к подразделению по обеспечению соблюдения с просьбой о восстановлении ее права на участие в механизмах согласно статьям 6, 12 и 17 Киотского протокола (CC-2011-2-12/Ukraine/EB).

6. 7 февраля 2012 года Украина представила "Первый доклад о прогрессе, представляемый в соответствии с пунктом 5 решения о рассмотрении и оценке плана, представленного согласно пункту 2 раздела XV (CC-2011-2-11/Ukraine/EB), принятого подразделением по обеспечению соблюдения в отношении Украины, и в соответствии с пунктом 3 раздела XV Процедур и механизмов, связанных с соблюдением согласно Киотскому протоколу" (CC-2011-2-13/Ukraine/EB; именуемый далее "первый доклад о прогрессе"). В ходе своего восемнадцатого совещания, состоявшегося в Бонне 7–8 и 10 февраля 2012 года, подразделение воздало Украине должное за представление первого доклада о прогрессе до даты, указанной на его восемнадцатом совещании, и за уже достигнутый значительный прогресс, который нашел свое отражение в документе 2011 ARR. Подразделение отметило, что не все меры, указанные в плане Украины, уже осуществлены, и настоятельно призвало Украину осуществить все меры, предусмотренные в плане. Подразделение приветствовало заявление Украины о том, что она представит следующие доклады о прогрессе к 1 мая 2012 года и 1 ноября 2012 года<sup>4</sup>.

7. В соответствии с пунктом 2 раздела X подразделение на своем восемнадцатом совещании приступило к рассмотрению просьбы Украины о восстановлении ее права на участие. При рассмотрении просьбы Украины подразделение отметило, что для того, чтобы иметь возможность завершить свое рассмотрение просьбы о восстановлении права на участие, ему необходимы дальнейшие разъяснения относительно подготовки и содержания документа 2011 ARR. Таким образом, оно постановило отложить принятие решения согласно пункту 2 раздела X до получения экспертного заключения, в том числе от одного или нескольких членов группы экспертов по рассмотрению (ГЭР), которая подготовила документ 2011 ARR (CC-2011-2-14/Ukraine/EB).

8. 6 марта 2012 года подразделение по обеспечению соблюдения постановило предложить двум экспертам, взятым из реестра экспертов РКИКООН, представить подразделению консультативное заключение (CC-2011-

---

<sup>3</sup> Пункт 4, решение о рассмотрении и оценке плана, представленного согласно пункту 2 раздела XV (CC-2011-2-11/Ukraine/EB).

<sup>4</sup> Пункт 4, решение отложить принятие решения согласно пункту 2 раздела X (CC-2011-2-14/Ukraine/EB).

2-15/ Ukraine/EB) в соответствии с пунктом 5 раздела VIII и правилом 21. Оба эксперта входили в состав ГЭР, рассматривавшей ежегодное представление Украины 2011 года.

9. В ходе девятнадцатого совещания, состоявшегося в Бонне 8–9 марта 2012 года, подразделение по обеспечению соблюдения продолжило рассмотрение просьбы Украины о восстановлении ее права на участие согласно пункту 2 раздела X. На этом совещании подразделение по обеспечению соблюдения получило заключение от двух приглашенных экспертов. Подразделение смогло завершить рассмотрение просьбы о восстановлении права на участие только на этом совещании, когда была получена дополнительная информация от приглашенных экспертов. В ходе своей работы подразделение по обеспечению соблюдения рассмотрело документ 2011 ARR, первый доклад о прогрессе в области осуществления плана и дополнительную информацию, представленную Украиной на восемнадцатом и девятнадцатом совещаниях подразделения.

### **Обоснования и выводы**

10. ГЭР в документе 2011 ARR пришла к следующему выводу:

а) Украина ввела обязательные требования в отношении национальной системы согласно пункту 1 статьи 5 Киотского протокола<sup>5</sup>, и национальная система Украины выполняет требуемые функции, изложенные в "Руководящих принципах для национальных систем оценки антропогенных выбросов из источников и абсорбции поглотителями парниковых газов согласно пункту 1 статьи 5 Киотского протокола" (приложение к решению 19/СМР.1; именуемые далее "руководящие принципы для национальных систем")<sup>6</sup>, как Украина продемонстрировала в ходе недельного рассмотрения в стране<sup>7</sup>;

б) ежегодное представление Украины 2011 года было подготовлено и представлено в соответствии с руководящими принципами РКККООН для представления информации<sup>8</sup> и в целом соответствует пересмотренным в 1996 году руководящим принципам Межправительственной группы экспертов по изменению климата (МГЭИК) для представления информации о национальных кадастрах выбросов парниковых газов<sup>9</sup>, руководящим указаниям МГЭИК по эффективной практике и учету факторов неопределенности в национальных кадастрах парниковых газов<sup>10</sup> и руководящим принципам МГЭИК по эффективной практике в области землепользования, изменений в

---

<sup>5</sup> Пункт 22, 2011 ARR.

<sup>6</sup> Пункты 13, 22, 178 и 191, 2011 ARR.

<sup>7</sup> Пункт 26, 2011 ARR.

<sup>8</sup> Пункт 184, 2011 ARR. Под "руководящими принципами РКККООН для представления информации" имеются в виду "Руководящие принципы для подготовки национальных сообщений Сторон, включенных в приложение I к Конвенции, часть I: руководящие принципы РКККООН для представления информации о годовых кадастрах", которые содержатся в FCCC/SBSTA/2006/9.

<sup>9</sup> <<http://www.ipcc-nggip.iges.or.jp/public/gl/invs1.htm>>; именуемым далее "пересмотренные руководящие принципы МГЭИК 1996 года".

<sup>10</sup> <<http://www.ipcc-nggip.iges.or.jp/public/gp/english/>>; именуемым далее "пересмотренные руководящие указания МГЭИК по эффективной практике".

землепользовании и лесного хозяйства<sup>11, 12</sup>; и ежегодное представление Украиной 2011 года охватывает все сектора и категории<sup>13</sup>;

с) кадастр по сектору ЗИЗЛХ был подготовлен в соответствии с руководящими указаниями по эффективной практике в области ЗИЗЛХ<sup>14</sup>, и в него были внесены значительные усовершенствования<sup>15</sup>;

d) деятельность по представлению информации согласно пункту 3 статьи 3 Киотского протокола и выбранные виды деятельности согласно пункту 4 статьи 3 Киотского протокола (именуемые далее "деятельность в области КП-ЗИЗЛХ") осуществлялась в соответствии с руководящими указаниями МГЭИК по эффективной практике в области ЗИЗЛХ, и качество отчетности по КП-ЗИЗЛХ существенно улучшилось<sup>16</sup>.

11. Хотя в ходе рассмотрения, проведенного ГЭР, никаких вопросов осуществления выявлено не было<sup>17</sup>, ГЭР вынесла ряд рекомендаций, в том числе по различным аспектам национальной системы<sup>18</sup>.

12. Отвечая на вопросы, поставленные в решении по консультативному заключению экспертов, упомянутому в пункте 8 выше, а также на девятнадцатом совещании, приглашенные эксперты пояснили ряд моментов, касающихся рекомендаций, которые содержатся в документе 2011 ARR, включая нижеследующее:

a) по сравнению с ежегодным представлением Украины 2010 года в ежегодном представлении 2011 года отражено значительное усовершенствование аспектов национальной системы, связанных с ЗИЗЛХ. Рекомендации в отношении дальнейшего усовершенствования сектора кадастра, касающегося ЗИЗЛХ, представления информации о деятельности в области КП-ЗИЗЛХ и в отношении включения сектора ЗИЗЛХ в национальную систему были направлены на удовлетворение существующей потребности в усовершенствовании национальной системы и не означали того, что система не выполняет своих функций;

b) в связи с рекомендацией об использовании не позднее, чем в ежегодном представлении 2014 года базы данных географической информационной системы (ГИС) при оценке землепользования и изменений в землепользовании<sup>19</sup> было отмечено, что в соответствии с руководящими указаниями МГЭИК по эффективной практике в области ЗИЗЛХ данные, подготавливаемые на основе системы ГИС, потребуются для обеспечения точного учета деятельности в области КП-ЗИЗЛХ в конце периода действия обязательств<sup>20</sup>. До этих пор достаточно обеспечивать согласованность различных источников данных и соответствие представляемых данных с помощью других средств. В этом отношении следует отметить, что в отличие от

<sup>11</sup> <<http://www.ipcc-nggip.iges.or.jp/public/gpplulucf/gpplulucf.htm>>; именуемым далее "руководящие указания МГЭИК по эффективной практике для ЗИЗЛХ".

<sup>12</sup> Пункт 6, 2011 ARR.

<sup>13</sup> Пункт 7, 2011 ARR.

<sup>14</sup> Пункт 124, 2011 ARR.

<sup>15</sup> Пункты 124, 129 и 131, 2011 ARR.

<sup>16</sup> Пункты 161 и 188, 2011 ARR.

<sup>17</sup> Пункт 197, 2011 ARR.

<sup>18</sup> В частности, пункты 194–196, 2011 ARR.

<sup>19</sup> Пункт 125, 2011 ARR.

<sup>20</sup> Украина выбрала вариант учета в конце периода действия обязательства согласно пункту 8 d) приложения к решению 13/СМР.1.

ежегодного представления 2010 года в ежегодном представлении 2011 года в целях представления требуемых данных использовались альтернативные источники данных;

с) что касается содержащегося в документе 2011 ARR замечания относительно того, что некоторые разделы украинского кадастра не соответствуют в полной мере пересмотренным руководящим принципам МГЭИК 1996 года, руководящим указаниям МГЭИК по эффективной практике и руководящим указаниям МГЭИК по эффективной практике в области ЗИЗЛХ<sup>21</sup>, то было отмечено, что эти недостатки не помешали ГЭР прийти к выводу о том, что украинский кадастр в целом соответствует этим руководящим принципам.

13. Эксперты пояснили также, что меры, которые указаны в плане Украины, упомянутом в пункте 2 выше, и которые будут реализованы в связи с ежегодными представлениями Украины 2012 и 2013 годов, направлены на дальнейшее повышение согласованности и транспарентности данных, но не являются необходимыми для выполнения национальной системой своих функций в соответствии с руководящими принципами для национальных систем.

14. Подразделение по обеспечению соблюдения на основе представленной информации делает вывод о том, что имеющаяся в настоящее время информация достаточна для того, чтобы прийти к заключению, что вопрос относительно осуществления, поставленный перед подразделением<sup>22</sup>, был урегулирован.

15. Подразделение отмечает, что пока еще выполнены не все меры, предусмотренные в плане Украины, и что некоторые из этих мер будут полностью реализованы только в рамках ежегодного представления 2013 года, в частности имеется в виду наличие базы данных ГИС для ее использования в целях оценки землепользования и изменений в землепользовании. Подразделение настоятельно призывает Украину осуществить все меры, предусмотренные в ее плане, и включить в ежегодные представления 2012 и 2013 годов доклад о ходе осуществления плана.

## Решение

16. В соответствии с пунктом 2 раздела X подразделение постановляет, что вопрос об осуществлении в связи с правом Украины на участие более не стоит и что Украина теперь имеет полное право участвовать в механизмах согласно статьям 6, 12 и 17 Киотского протокола.

*Члены и заместители членов, которые принимали участие в рассмотрении и разработке решения:* Мирза Салман БАБАР БЕГ, Виктор ФОДЕКЕ, Руеанна ХАЙНЕС, Александр КОДЖАБАШЕВ, Рене ЛЕФЕБЕР, Герхард ЛОЙБЛ, Себастьян ОБЕРТЮР, Олег ШАМАНОВ.

*Члены, которые участвовали в принятии решения:* Мирза Салман БАБАР БЕГ (заместитель члена, выполняющий функции члена), Сандеа ДЕ ВЕТ, Рауль ЭСТРАДА-ОЙУЭЛА, Виктор ФОДЕКЕ, Руеанна ХАЙНЕС,

---

<sup>21</sup> Пункт 186, 2011 ARR.

<sup>22</sup> Пункт 4, решение о предварительном рассмотрении (СС-2011-2-2/Ukraine/ЕВ).

Александр КОДЖАБАШЕВ, Рене ЛЕФЕБЕР, Герхард ЛОЙБЛ, Себастьян ОБЕРТЮР.

Настоящее решение было принято консенсусом в Бонне 9 марта 2012 года в 15 ч. 32 м. 22 с. по Гринвичу.

---